

**ПЛАН НАУКОВОЇ РОБОТИ  
КАФЕДРИ АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДУ  
НА 2022-2023 НАВЧАЛЬНИЙ РІК**

**1. Перспективи захисту дисертацій та отримання вчених звань доцента:**

- отримання канд. філол. наук Андрущенко В.О. вченого звання доцента;
- отримання канд. філол. наук Круть О.В. вченого звання доцента;
- завершення роботи над дисертацією викл. Соколової А.Є. «Метонімія у науковому лінгвістичному дискурсі» та подання до Вченої ради для здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук зі спеціальності 10.02.15 – загальне мовознавство (науковий керівник – д-р філол. наук, проф. Габідулліна А.Р.).

**2. Перспективи публікації статей у наукометричних виданнях:**

Підготувати й подати статтю до редакції одного з періодичних видань, що індексується в міжнародних наукометричних базах даних Scopus або Web of Science. Зокрема йдеться про статтю у співавторстві: Андрущенко В.О., Шкуронат М.Ю., Ясинецька О.А., ст. викл. Корольова О.Ю. CLIL Methodology in Teaching English in High School. *Advanced Education* : National Technical University of Ukraine “Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute”, Kyiv (Web of Science) (термін виконання – 2023 рік).

Підготувати й подати статтю до редакції одного з періодичних видань, що індексується в міжнародних наукометричних базах даних. Тема: Technological Upgrading of Academic Courses at Horlivka Institute for Foreign Languages. *Advanced Education*. National Technical University of Ukraine “Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute”, Kyiv (Web of Science) (термін виконання – 2023 рік).

Підготувати у співавторстві й подати статтю до редакції одного з періодичних видань, що індексується в міжнародних наукометричних базах даних Scopus або Web of Science. (Марченко Т.М., Комаров С.А., Скляр О.А., Шкуронат М.Ю., Беліцька Є.М. ).

**3. Наукова, навчально-методична продукція, що планується до видання в 2022-2023 навчальному році:**

п/п	Автор(и)	Назва / вид видання	Яку дисципліну забезпечує
1.	Круть О.В.	Навчальний посібник «Функціональні аспекти сучасної лінгвістики (англійська мова)».	Нормативна дисципліна «Функціональні аспекти сучасної лінгвістики (англійська мова)» для здобувачів вищої освіти освітньо-кваліфікаційного рівня «магістр» спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)).
2.	Ясинецька О.А.	Навчальний посібник «Основи академічного письма (англійська мова, рівень В1)»	Нормативна та вибіркова дисципліна «Основи академічного письма (англійська мова, рівень В1)» для здобувачів вищої освіти освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» спеціальностей 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)) та 035.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

#### 4. Інформаційний лист науково-практичної конференції, що планується до проведення на 2023 календарний рік

VIII Всеукраїнська науково-практична конференція молодих учених «Мовна комунікація і сучасні технології у форматі різнорівневих систем».

Термін проведення: 27 листопада 2023 року.

(VII Всеукраїнська науково-практична конференція молодих учених «Мовна комунікація і сучасні технології у форматі різнорівневих систем» – 21 листопада 2022 року).

#### 5. Плани роботи кафедрального (міжкафедрального) наукового (науково-методичного) семінару на 2022-2023 навчальний рік:

##### Семінар

п/п	Термін проведення	Тема доповіді	Відповідальні
	Семінар: «Розвиток та аналіз іншомовних комунікативних стратегій в межах когнітивно-дискурсивного підходу з урахуванням міжкультурних особливостей» – керівник доц. Ясинецька О.А.		
1.	20 жовтня 2022 р.	1. Комунікативні тактики шифрування авторського ідейного смислу у структурі художнього твору 2. Методологія дослідження мовних засобів реалізації агресії у англomовному дискурсі	доц. Андрущенко В.О. доц. Круть О.В.
2.	24 листопада 2022 р.	1. Метафора в науковому дискурсі 2. Методологія CLIL як шлях до впровадження багатомовності у ГПМ	викл. Соколова А.Є. доц. Шкуропат М.Ю.
3.	22 грудня 2022 р.	1. Просторіччя як лінгвістичний феномен 2. Мовностилістичні мотиватори вибору пріоритетної галузі для роботи перекладачем	ст. викл. Корольова О.Ю. доц. Ясинецька О.А.
4.	23 березня 2023 р.	1. Методологічні проблеми викладання англomовних дисциплін із урахуванням CLIL підходу 2. Ознакова зона як база утворення мовних одиниць на позначення агресії	доц. Шкуропат М.Ю. доц. Круть О.В.
5.	20 квітня 2023 р.	1. Системи тестування IELTS та TOEFL 2. Гейміфікація в сучасній освіті	доц. Андрущенко В.О. ст. викл. Корольова О.Ю.
6.	18 травня 2023 р.	1. Невербальні засоби спілкування у професійному мовленні 2. Англomовні метафори науково-технічних текстів та особливості їх перекладу українською мовою	викл. Соколова А.Є. доц. Ясинецька О.А.

#### 6. Заявки на місце державного замовлення в аспірантурі / докторантурі на 2023 рік (у разі необхідності) – не планується

## **7. План роботи студентських наукових гуртків та проблемних груп на 2022-2023 навчальний рік:**

Керування науково-дослідницькою роботою студентів у межах наукових проблемних груп (кількість груп – 5):

### **1. «Лінгвістичний аналіз художньотекстового утворення англійської мови: структура, семантика, прагматика» (доц. Андрущенко В.О.) – 2 студенти:**

1. Полянська А.С., 401 а. Синтаксично-семантичні особливості вживання пунктуаційних знаків в англійській мові
2. Солоннікова Є.В., 401 а. Попереджувальні знаки безпеки в англійській культурі: структура, семантика, прагматика

### **2. «Проблеми відтворення семантико-стилістичних функцій лексичних одиниць різних рівнів засобами цільової мови» (ст. викл. Корольова О.Ю.) – 6 студентів:**

1. Вербицький Є.В., 309 а. Кулінарніми як відображення національних традицій англійського народу
2. Волченко Ю.Л., 304 а. Конверсія як спосіб словотворення в сучасній англійській мові (на матеріалі газетної лексики)
3. Калина Т.С., 401 а. Власні імена як джерело поповнення фразеологічних одиниць англійської мови
4. Кондренко Д.А., 309 г. Особливості пунктуації в сучасній англійській мові (на матеріалі художніх текстів)
5. Перепелиця М.В., 304 а. Словоскладання як спосіб словотворення в сучасній англійській мові (на матеріалі газетної лексики)
6. Черкашина С.А., 406 а. Семантичний наголос та звукозміна як способи словотворення (на матеріалі текстів різних жанрів)

### **3. «Актуальні проблеми когнітивної лінгвістики» (доц. Круть О.В.) – 14 студентів/магістрантів:**

– курсів роботи:

1. Бочарнікова М.О., 406 а. Семантико-когнітивна структура концепту ЗАЗДРИТЬ в англійській та українській мовах
2. Касрашвілі Л.Г., 304 а. Особливості реалізації концептів SUCCESS-FAILURE, УСПІХ-НЕВДАЧА в англійській картині світу
3. Костікова А.А., 406 а. Вербалізація концепту РОБОТА засобами англійської фразеології
4. Котельников Д.І., 401 а. Концепт СМЕРТЬ в англійській та українській мовах: структура, статика і динаміка
5. Неділя Б.Р., 401 а. Актуалізація концептів HARD / SOFT у сучасному англійському дискурсі
6. Партікова К.В., 406 а. Концепт SUN: лінгвокультурний аспект
7. Семичук І.Г., 401 а. Когнітивні особливості термінів-метафор із компонентом HOUSE/ HOME.
8. Сущенко Я.С., 401 а. Семантичні особливості концепту РОЗУМОВА ДІЯЛЬНІСТЬ в англійській мові
9. Тюрдьо І.В., 309 а. Вербалізація концепту ТВАРИНА в англійській мові
10. Шиш П.І., 304 а. Репрезентація концепту MARRIAGE в англійській мові

– філологічні студії (6-й курс):

1. Берлізов М.М., 609 а. Лінгвістичні особливості англійського рекламного дискурсу
2. Профатілова М.Ю., 606 а. Електронні додатки в навчанні учнів старшої школи англійської лексики
3. Шевкаленко А.О., 609 а. Припущення в семантичній структурі слів англійської мови: засоби реалізації

– магістерська робота (5-й курс):

1. Алєєв Я.М., 541. Когнітивні особливості та переклад метафоричної термінології (на матеріалі англійської та української мов)

**4. «Філологічні студії: інтерактивні методи навчання» (доц. Шкуропат М.Ю.) –**

**7 магістрантів:**

– філологічні студії (6-й курс):

1. Власова Г.О., 606 а. Цифрові інструменти оптимізації онлайн-навчання зарубіжної літератури

2. Ладоніна В.Д., 609 а. Можливості платформи Сарті в навчанні іноземних мов

3. Нарижна Н.О., 606а. Багатомовність як феномен сучасного лінгвістичного простору

4. Переверзева І.О., 606 а. Форми інтерактивної взаємодії на уроках англійської мови

5. Сінюгіна Г.В., 606 а. Переваги та виклики використання ІКТ у навчанні іноземних

мов

6. Холошевська Н.В., 606 а. Форми інтерактивної взаємодії на уроках зарубіжної літератури

– магістерська робота (5-й курс):

1. Шумілін Д., 541. Лінгвостилістичні проблеми англо-українського кіноперекладу

**5. «Лінгвостилістика і переклад» (доц. Ясинецька О.А.) – 7 студентів (зокрема**

**1 магістрант):**

– курсові роботи:

1. Псарьов М.М., 341. Труднощі, вправи й показники в набутті компетентності з письмового перекладу

2. Пиндич Д.В., 341. Лексико-граматичні особливості різномовних текстів на Урядовому порталі Кабінету Міністрів України

3. Розінькова О.О., 341. Труднощі, вправи й показники в набутті компетентності з усного перекладу

4. Федчун К.С., 342. Особливості британського та американського варіантів англійської мови в аспекті перекладу

5. Черкашов Є.С., 341. Лінгвостилістична еквівалентність у діловому перекладі (на матеріалі англійської та української мов)

6. Шаповалов С.В., 406 а. Особливості навчання англомовного академічного письма

– магістерська робота (5-й курс):

1. Мартинюк О.В., 541. Особливості застосування й редагування машинного перекладу (на матеріалі англійської та української мов)

**Типові етапи і форми роботи студентської проблемної групи:**

1) Організаційне засідання. Обговорення та вибір тем наукових досліджень. Розгляд методики виконання наукового дослідження – вересень 2022.

2) Постановка завдань дослідження і укладення змісту дослідження – жовтень 2022 р.

3) Виконання дослідження – протягом навчального року.

4) Оформлення доповідей, представлення їх на наукових конференціях – протягом навчального року.

5) Підготовка статті (статей, тез) до публікації у збірнику (збірниках) наукових праць – протягом навчального року, зокрема в листопаді 2022 р.

6) Виступи на наукових семінарах кафедри – протягом навчального року.

7) Підготовка роботи (робіт) до І (інститутського) етапу огляду-конкурс студентських наукових робіт – жовтень-листопад 2022 р.

8) VII Всеукраїнській науково-практичній конференції молодих учених «Мовна комунікація і сучасні технології у форматі різномовних систем» (м. Дніпро, листопад 2022 р.).

9) Участь студентів (шляхом доповідей та публікацій) у XX Міжрегіональній науково-практичній конференції молодих учених та аспірантів «Дослідження молодих науковців у галузі гуманітарних наук» (м. Дніпро, травень 2023 р.).

10) Захист курсових робіт – травень 2023 р.

**План щодо студентських доповідей та публікацій по кафедрі (мінімум):**

1) Захист курсових та магістерських робіт – 33.

2) Публікації тез доповідей – 36 (за матеріалами курсових робіт та магістерських робіт).

3) Виступи на конференціях – 36 (за матеріалами курсових робіт та магістерських робіт).

4) Виступи на кафедральних семінарах – 36 (за матеріалами курсових та магістерських робіт).

5) Засідання кожної проблемної групи – 8: вересень, жовтень, листопад, грудень, лютий, березень, квітень, травень.

Відповідальний за наукову роботу  
кафедри англійської філології та перекладу

доц. Ясинецька О.А.

Зав. кафедри  
англійської філології та перекладу

доц. Круть О.В.